

## 義守大學全校各單位中英名稱對照表

中文名稱	英文名稱
校長	President
校長室	Office of the President
副校長	Vice President
副校長室	Office of the Vice President
教務處	Office of Academic Affairs
教務長	Dean of Academic Affairs
教務長室	Dean's Office, Academic Affairs
課務組	Curriculum Section
註冊組	Registration Section
招生組	Admissions Section
教學發展中心	Center for Teaching and Learning Development
教學評量組（已整併）	Assessment Section
學務處	Office of Student Affairs
學務長	Dean of Student Affairs
學務長室	Dean's Office, Student Affairs
生活輔導組	Student Campus Life Guidance Section
課外活動指導組	Student Activity Section
衛生保健組	Health Section
諮商輔導組	Counseling and Guidance Section
服務教育組	Service Education Section
學生住宿組	Student Housing Section
軍訓室	Office of Military Education
體育室	Office of Physical Education
體育教學組（已裁撤）	Physical Education Teaching Section
競賽活動組（已裁撤）	Sports Event Section
總務處	Office of General Affairs
總務長	Dean of General Affairs
總務長室	Dean's Office, General Affairs

中文名稱	英文名稱
事務組	General Affairs Section
出納組	Cashier Section
文書組	Documentation Section
保管組	Property Management Section
營繕組	Construction and Maintenance Section
研究發展處	Office of Research and Development
研發長	Dean of Research and Development
研發長室	Dean's Office, Research and Development
學術發展組	Academic Development Section
分析評量組	Analysis and Evaluation Section
綜合企劃組	General Planning Section
社區發展中心	Community Development Center
國際及兩岸事務處	Office of International and Cross-Strait Affairs
合作交流組	International Cooperation Section
學生事務組	International Student Section
華語文中心	Chinese Language Center
國際事務處（已整併）	Office of International Affairs
國際事務處長（已整併）	Dean of International Affairs
國際事務處長室（已整併）	Dean's Office, International Affairs
合作交流組（已整併）	International Cooperation Section
學生事務組（已整併）	International Student Section
兩岸事務處（已整併）	Office of Cross-Strait Affairs
兩岸事務處長室（已整併）	Dean's Office, Cross-Strait Affairs
合作交流組（已整併）	Collaboration and Exchange Section
學生事務組（已整併）	Student Affairs Section
進修部	Division of Continuing Education
教務組	Academic Affairs Section
學生事務組	Student Affairs Section
總務組	General Affairs Section
圖書與資訊處	Office of Library and Information Services

中文名稱	英文名稱
圖書資源組	Library Resources Section
閱覽諮詢組	Circulation and Reference Section
校務資訊組	Administrative Systems Management Section
資訊網路組	Information Network Section
資訊應用組	Information Application Section
圖書館	Library
醫學院區圖書館	Medical Campus Library
國際學院圖書館	International College Library
學習中心	Learning Center
團體討論室	Group Study Room
研究小間	Individual Study Room
第一編目室	Cataloging Room 1
第二編目室	Cataloging Room 2
新書展示區	New Arrivals
會議室	Conference Room, OLIS
Cisco 教學教室	Cisco Lab
E化教學教室	E-Learning Lab
機房	Information Data Room
電力間	IDC Power Room
自由上機電腦教室	Public Computer Lab
第 1 電腦教室	Computer Lab 1
第 2 電腦教室	Computer Lab 2
第 3 電腦教室	Computer Lab 3
第 4 電腦教室	Computer Lab 4
第 5 電腦教室	Computer Lab 5
第 6 電腦教室	Computer Lab 6
第 7 電腦教室	Computer Lab 7
第 8 電腦教室 (國際學院電腦教室)	Computer Lab 8 (International College Computer Lab)
推廣教育中心	Extension Education Center

中文名稱	英文名稱
課程推廣企劃組	Curriculum Promotion & Planning Section
行政服務暨財會組	Administration & Accounting Section
校務研究處	Office of Institutional Research
資料管理組	Data Management Section
分析研究組	Analysis and Research Section
校務計畫與策略規劃組	Strategic Planning Section
教學發展中心（已整併）	Center for Teaching and Learning Development
教師發展組（已裁撤）	Faculty Professional Development Section
學習資源組（已裁撤）	Learning Resource Section
教學卓越組（已裁撤）	Teaching Excellence Section
職涯發展中心	Career Development Center
職涯與就業輔導組	Career and Employment Counseling Section
校友服務組	Alumni Service Section
原住民族發展中心	Indigenous Development Center
秘書處	Office of Secretariat
主任秘書室	Office of the Secretary-General
綜合業務組	General Affairs Section
法制組	Legal Affairs Section
公共事務組	Public Affairs Section
人力資源處	Office of Human Resources
人力發展組	Human Resource Development Section
職能考核組	Competence Appraisal Section
會計處	Office of Accounting
歲計組	Budgeting Section
審計組	Auditing Section
會計組	Accounting Section
勞工安全衛生室	Labor Safety and Hygiene Office
安全組	Safety Section
衛生組	Hygiene Section
稽核室	Office of Auditing

中文名稱	英文名稱
教學實習總中心	Teaching and Practice Headquarters
多媒體實習中心	Multimedia Center
觀光餐旅營運實習中心	Center for Tourism and Hospitality Internship
經營管理實習中心	Business Management Training Center
醫學教學實習中心	Medical Education and Training Center
娛樂事業管理教學實習中心	Entertainment Management Training Center
工程領域教學暨研究實習中心	Engineering Education, Research and Training Center
外語文實習中心	Foreign Language Practice Center
產學智財營運總中心	Headquarters for Industry-University Collaboration and Intellectual Property Management
產學合作組	Industry-University Collaboration Section
智權技轉組	Intellectual Property Management and Technology Transfer Section
創新育成中心	Center for Innovation and Incubation
生醫工程研究中心 (已整併)	Biomedical Engineering Research Center
食品與生物科技研究中心 (已整併)	Food Science and Biotechnology Research Center
貴重儀器中心	Precious Instrument Center
醫學貴重儀器中心 (已整併)	Medical Instrument Center
生物科技與生醫工程中心	Biotechnology and Biomedical Engineering Center
金屬材料發展中心	Metal Materials Development Center
綜合管理組	General Affairs Section
研究開發組	Research and Development Section
訓練服務組	Training and Service Section
電機資訊學院	College of Electrical and Information Engineering
電機資訊學院院長室	Dean's Office, College of Electrical and Information Engineering
電機資訊學院會議室	Conference Room, College of Electrical and Information Engineering

中文名稱	英文名稱
電機資訊學院會客室	Reception Room, College of Electrical and Information Engineering
電機工程學系	Department of Electrical Engineering
電機系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Electrical Engineering
電機系辦公室	Department Office of Electrical Engineering
電子工程學系	Department of Electronic Engineering
電子系辦公室	Department Office of Electronic Engineering
電子系會議室	Conference Room, Department of Electronic Engineering
電子系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Electronic Engineering
資訊工程學系	Department of Information Engineering
資工系辦公室	Department Office of Information Engineering
資工系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Information Engineering
通訊工程學系	Department of Communication Engineering
通訊系辦公室	Department Office of Communication Engineering
通訊系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Communication Engineering
資訊管理學系	Department of Information Management
資管系辦公室	Department Office of Information Management
資管系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Information Management
智慧化自動控制英語學士學位學程	International Program on Intelligent Systems and Automation Engineering
電機資訊學院進修學士班	Evening Bachelor's Degree Program of College of Electrical and Information Engineering
光電材料實驗室	Optoelectronic Materials Lab
電子構裝實驗室	Electronic Packaging Lab
電子陶瓷實驗室	Electronic Ceramics Lab
薄膜實驗室	Thin Film Lab
數位類比實驗室	Digital/Analog Electronic Circuits Lab

中文名稱	英文名稱
微計算機系統實驗室	Microcomputer System Lab
電路設計實驗室	Circuit Design Lab
積體電路設計研究室	Integrated Circuit Design Room
顯示器實驗室	Display Lab
工業電子實驗室	Industrial Electronics Lab
半導體設計研究室	Semiconductor Design Research Room
電子元件實驗室	Electronic Components Lab
系統整合研究室	System Integration Research Room
微處理機應用實驗室	Microprocessor Applications Lab
碩士班研究室	Graduate Student Study Room
顯示器中心	Display Center
理工學院	College of Science and Engineering
理工學院院長室	Dean's Office, College of Science and Engineering
理工學院會議室	Conference Room, College of Science and Engineering
機械與自動化工程學系	Department of Mechanical and Automation Engineering
機械系辦公室	Department Office of Mechanical and Automation Engineering
機械系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Mechanical and Automation Engineering
財務與計算數學系	Department of Financial and Computational Mathematics
財數系辦公室	Department Office of Financial and Computational Mathematics
財數系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Financial and Computational Mathematics
化學工程學系	Department of Chemical Engineering
生物技術與化學工程研究所	Institute of Biotechnology and Chemical Engineering
化工系辦公室	Department Office of Chemical Engineering
化工系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Chemical Engineering

中文名稱	英文名稱
土木與生態工程學系	Department of Civil and Ecological Engineering
土木系辦公室	Department Office of Civil and Ecological Engineering
土木系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Civil and Ecological Engineering
材料科學與工程學系	Department of Materials Science and Engineering
材料系辦公室	Department Office of Materials Science and Engineering
材料系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Materials Science and Engineering
智慧化自動控制英語學士學位學程	International Program on Intelligent Systems and Automation Engineering
高分子與綠色工程實驗室	Polymer and Green Engineering Lab
程序控制實驗室	Process Control Lab
能源工程實驗室	Energy Resources Engineering Lab
管理學院	College of Management
管理學院院長室	Dean's Office, College of Management
管理學院副院長室	Associate Dean's Office, College of Management
管理學院研討室	Conference Room 1, College of Management
管理學院院會議室	Conference Room 2, College of Management
研究方法工作室	Research Methods Room
講座教授辦公室	Office of Chair Professor
工業管理學系	Department of Industrial Management
工管系辦公室	Department Office of Industrial Management
工管系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Industrial Management
定量分析研究室	Quantitative Analysis Research Room
製商整合教學研究室	Integrated Manufacturing and Commerce Research Room
企業管理學系	Department of Business Administration
企管系辦公室	Department Office of Business Administration



中文名稱	英文名稱
企管系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Business Administration
企業管理學系圖書室	Reading Room, Department of Business Administration
企業經營模擬實驗室	Business Simulation Lab
失敗學研究中心	Failure Research Lab
企業管理學系碩士班研究室	Graduate Student Study Room
財務金融學系	Department of Finance
財務金融系主任室	Chair's Office, Department of Finance
財金閱覽室	Reading Room, Department of Finance
證券金融含財會教學研究室	Finance Lab
會計學系	Department of Accounting
會計系辦公室	Department Office of Accounting
會計系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Accounting
會計系閱覽室	Reading Room, Department of Accounting
國際商務學系	Department of International Business
國商系辦公室	Department Office of International Business
國商系系主任辦公室	Chair's Office, Department of International Business
國際商務模擬實驗室	International Business Simulation Lab
國際商務圖書資料中心及多媒體教室	Library and Multimedia Room, Department of International Business
公共政策與管理學系	Department of Public Policy and Management
政管系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Public Policy and Management
政管系辦公室	Department Office of Public Policy and Management
公共政策與管理學系電腦教室	Computer Lab, Department of Public Policy and Management
管理博士班	PhD Program in Management
管理碩士在職專班	EMBA/PMBA Program
管理碩士班	MBA/IMBA Program
管理碩博士班	Postgraduate Programs in Management

中文名稱	英文名稱
管理學院進修學士班	Evening Bachelor's Degree Program of College of Management
演講廳	Auditorium
小組研討室	Group Discussion Room 1
小組研討室	Group Discussion Room 2
博士班研討室	Graduate Student Study Room
管理學士班（已停招）	Undergraduate Program in Management
語文學院	College of Language Arts
語文學院院長室	Dean's Office, College of Language Arts
語文學院會議室	Conference Room, College of Language Arts
語文學院會客室	Reception Room, College of Language Arts
應用英語學系	Department of Applied English
應英系辦公室	Department Office of Applied English
應英系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Applied English
應用英語學系學生研究室	Graduate Student Study Room
口譯教室	Simultaneous Interpretation Lab
應用日語學系	Department of Applied Japanese
應日系辦公室	Department Office of Applied Japanese
應日系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Applied Japanese
應用日語學系學生研究室	Graduate Student Study Room
語音視聽教室	Multimedia and Language Learning Lab
語文學院進修學士班	Evening Bachelor's Degree Program of College of Language Arts
外語文中心	Foreign Language Center
華語組（已裁撤）	Chinese Language Section
外語組（已裁撤）	Foreign Language Section
醫學院	College of Medicine
醫學院院長室	Dean's Office, College of Medicine
醫學院副院長室	Associate Dean, College of Medicine
生物醫學工程學系	Department of Biomedical Engineering

中文名稱	英文名稱
醫工系辦公室	Department Office of Biomedical Engineering
醫工系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Biomedical Engineering
醫學影像暨放射科學系	Department of Medical Imaging and Radiological Sciences
生物科技學系	Department of Biological Science and Technology
物理治療學系	Department of Physical Therapy
職能治療學系	Department of Occupational Therapy
營養學系	Department of Nutrition
學士後中醫學系	School of Chinese Medicine for Post Baccalaureate
醫務管理學系	Department of Healthcare Administration
護理學系	Department of Nursing
護理系原住民專班	Bachelor's Degree Program for Indigenous Peoples of Department of Nursing
健康管理學系	Department of Health Management
醫學檢驗技術學系	Department of Medical Laboratory Science
學士後醫學系外國學生專班	School of Medicine for International Students
學士後醫學系外國學生專班主任辦公室	Chair's Office, School of Medicine for International Students
學士後醫學系外國學生專班辦公室	Department Office, School of Medicine for International Students
學士後醫學系外國學生專班會議室	Conference Room, School of Medicine for International Students
學士後醫學系外國學生專班圖書室	Reading Room, School of Medicine for International Students
醫學院長期照護原住民專班	Bachelor's Degree Program for Indigenous Peoples in Long-term Care of College of Medicine
國際學院	International College
國際學院院長室	Dean's Office, International College
國際企業經營學系	Department of International Business Administration

中文名稱	英文名稱
國企系系主任辦公室	Chair's Office, Department of International Business Administration
國際財務金融學系	Department of International Finance
國財系系主任辦公室	Chair's Office, Department of International Finance
國際觀光餐旅學系	Department of International Tourism and Hospitality
觀餐系系主任辦公室	Chair's Office, Department of International Tourism and Hospitality
娛樂事業管理學系	Department of Entertainment Management
博弈娛樂教育中心	Center for Gaming & Entertainment Education
傳播與設計學院	College of Communication and Design
大眾傳播學系	Department of Mass Communication
大傳系辦公室	Department Office of Mass Communication
大傳系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Mass Communication
電影與電視學系	Department of Film and Television
數位多媒體設計學系	Department of Digital Media Design
創意商品設計學系	Department of Creative Product Design
傳播與設計學院進修學士班	Evening Bachelor's Degree Program of College of Communication and Design
傳播與設計學院原住民專班	Bachelor's Degree Program for Indigenous Peoples of College of Communication and Design
傳播產製英語學士學位學程	International Program on Communication Production
觀光餐旅學院	College of Tourism and Hospitality
休閒事業管理學系	Department of Leisure Management
休管系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Leisure Management
觀光學系	Department of Tourism
觀光系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Tourism
實習旅行社	Practicum Travel Agency
餐旅管理學系	Department of Hospitality Management

中文名稱	英文名稱
餐旅系系主任辦公室	Chair's Office, Department of Hospitality
餐旅營運中心	Hospitality Operations Center
旅遊管理資訊教室	Information Lab, Tourism, Leisure Management and Hospitality
廚藝學系	Department of Culinary Arts Management
觀光餐旅學院原住民專班	Bachelor's Degree Program for Indigenous Peoples of College of Tourism and Hospitality
觀光餐旅學院進修學士班	Evening Bachelor's Degree Program of College of Tourism and Hospitality
原住民族學院	College of Indigenous Studies
通識教育中心	Center for General Education
核心課程教育組(已裁撤)	Core Curriculum Section
博雅課程教育組(已裁撤)	Liberal Arts Education Section
體育與健康教育組(已裁撤)	Physical Education & Health Education Section
通識中心教師辦公室	Office of General Education Faculty
通識教育教室	General Education Classroom
商管總學院	Board of Management and Business Education
國際商管教育認證辦公室	Office of Quality Assurance and Accreditation
國際商管教育認證執行長辦公室	Director's Office, Office of Quality Assurance and Accreditation
綠林餐廳(已停業)	Green Restaurant
體育館	Gymnasium
味美餐廳(已停業)	Wei-Mei Restaurant
八車義廚房	Bache City Corner
義咖啡	ISU-Coffee
體育運動區	Athletic Field
交通車	School Bus
校史室	University Archive Room
活動中心	Student Activity Center
理工大樓(原教學大樓)	Science and Engineering Building
綜合教學大樓	Teaching Building
國際學院大樓(原第二綜合教學大樓)	International College Building

中文名稱	英文名稱
行政大樓	Administration Building
行政中心	Administration Center
科技大樓	Science and Technology Building
慈恩公園	Motherly Love Memorial Park
戶外劇場	Outdoor Theater
小劇場	Studio
機車管理系統	Motorcycle Management System
育成研究實驗大樓	Incubation and Research Building
解剖大樓	Cadaver Teaching Building
眼鏡部	Hongsheng Optical Shop
義大書坊	Liwen Bookstore
便利商店	Convenience Store
全家便利商店	FamilyMart Convenience Store
美髮部	Rosa Hair Studio
網路選課系統	On-Line Course Registration
物流與倉儲研究室	Distribution and Warehouse Lab
消防逃生暨設備位置圖	Plan and Evacuation Route
義網無際	E-Net Plaza
義大實習餐廳（已歇業）	City Light Restaurant
情境餐廳	English Corner Cafe
國際會館	International House
國際會議中心	International Convention Center
會議中心	Convention Center
國際會議廳	International Conference Hall
國際演講廳	International Auditorium
前瞻數位系統研究中心	Advanced Digital Systems Research Center
網路教室	Computer Room
高高屏區域教學資源中心	KKP Regional Resource Center for Teaching and Learning
問題導向學習研究室	Problem-based Learning Lab (PBL)

中文名稱	英文名稱
服務台	Information Desk
自修室(大)	Study Hall
自修室(小)	Study Room
化妝室	Restroom
樓梯	Stairway
會客室	Reception Room
會議室	Conference Room
公告欄	Bulletin Board
數位教材工作室	Digital Content Studio
休養室	Recovery Room
集乳室	Nursery Room
團體諮商室	Group Counseling Room
個別諮商室	Individual Counseling Room
出口	Exit
停車場	Parking Lot
第一停車場(汽車)	First Parking Lot
綜合教學大樓停車場(汽車)	Teaching Building Parking Lot
醫學院區停車場(汽車)	Medical Campus Parking Lot
第二宿舍停車場(汽車)	Dormitory 2 Parking Lot
實習餐廳停車場(汽車)	City Light Restaurant Parking Lot
露天停車場(汽車)	Outdoor Parking Lot
第一停車場(機車)	First Motorcycle Parking Lot
綜合教學大樓停車場(機車)	Teaching Building Motorcycle Parking Lot
醫學院區停車場(機車)	Medical Campus Motorcycle Parking Lot
第二宿舍停車場(機車)	Dormitory 2 Motorcycle Parking Lot
實習餐廳停車場(機車)	City Light Restaurant Motorcycle Parking Lot